OCT 3 - 2008
CHENG YU TUNG EAST ASIAN LIBRARY
University of Toronto Library
130 St. George Street
8th Floor

世界日報
www.worldjournal.com ePaper.worldjournal.com 售50¢ PER COPY(含GST)
11323
WORLD JOURNAL
二〇〇八年/中華民國九十七年九月三十日 星期二
TUESDAY, SEPTEMBER 30, 2008 農曆戊子年九月初二
出版及承印者:世界日報社 地址:7755 Warden Avenue, Unit 9 Markham, ON, Canada L3R 0N3 業務部:(416)778-0888 FAX:(416)778-1037 編輯部:(416)778-0889 FAX:(416)778-4899 訂報專線:(416)778-0888 Ext.247 Pub Mail Agreement NO.40050401 ALL RIGHTS RESERVED

多指崩840 道瓊狂瀉778

美眾院否決救市 全球金融大動盪 TSX破單日最大下跌紀錄 美股跌幅超過九一一

編譯中心

綜合29日電

美國眾院29日以228票對205票否決7000億元紓困法案，震驚政府、華爾街和全球市場。心急如焚的支持者忙著挽救，眾院將在2日再度開會，有可能讓修改後的法案過關。儘管參院已獲得足夠的支持票，但參院領袖表示，他們有意等眾院解決內部歧見後，再採取行動。

一位前財政部官員預測，布希政府將設法在本周末前讓眾院再就此案表決一次。由於29日的表決，票數相差不大，這位官員預測，再付諸表決的法案只會做「小幅修改」。

這位官員表示，他預期眾院再表決之前，眾院民主黨籍議長南西·波洛西(Nancy Pelosi)與眾院共和黨領袖貝納(John A. Boehner)將向有把握競選連任獲勝的議員，進行說服和施壓，告訴他們：「你必須投贊成票。國家的命運就繫於你的一票。」

不過，目前還不清楚要把救市法案做何種調整，才能讓堅決反對此案的共和黨議員滿意。

29日下午當眾院議事廳的數位螢幕記錄一連串的反對票時，眾議員克羅里(Joe Crowley，民主黨，紐約州)在旁急得大喊道瓊重挫的消息：「600點！」並把拇指向下比。

反對票來自兩黨，逾三分之二的共和黨人和四成民主黨人不支持法案。最後，65名共和黨人和140名民主黨人投下贊成票，133名共和黨人和95名民主黨人投下反對票。

編譯組

多倫多29日電

美國金融紓困計畫意外在國會遭否決，引發金融市場大動盪，震波傳到加拿大後，多倫多股市金融股、能源股全部大跌，最終導致多倫多股市 TSX/ S&P 指數 1天之內狂跌 840.93 點，跌幅 6.93%，以 1 萬 1285.07 點慘淡收場。多倫多股市昨天因此蒸發市值超過 1000 億元。

昨天中午投資者爭先恐後地拋售金融和能源、原材料股，導致多倫多股市一落千丈。昨天 TSX 指數跌得最深時達到 955 點，稍後有撿便宜的投資者進入，大盤才緩慢回升了一點。

這次大跌市創造了多倫多 TSX 指數單日最大下跌紀錄，原來的單日下跌紀錄840.30 點，是 2000 年 10 月 25 日創造的。

記者趙仁方

紐約報導

由於美國政府7000億元的救市方案在眾院意外受阻，再次引發寄希望於該計畫可望防止全球市場崩潰的投資者，對經濟衰軟與華爾街危機的擔憂，29日股市重挫，被視為經濟晴雨表的道瓊暴跌777.68點。

史坦普指數跌幅為21年最大；那指表現則是2000年4月網路泡沫破滅以來最差。道瓊Wilshire5000綜合指數更是慘不忍睹，市值蒸發1兆2000億元，也是首次出現一日內蒸發超過1兆元。

道指跌點不但創歷史單日紀錄，超過九一一恐怖分子攻擊後開盤當天684點的下跌，也是1987年10月股市崩盤以來最大跌幅；國會投票開始數分鐘內，道指下滑約500點，凸顯投資人恐慌。

雖然布希政府與國會領導人此前就史上最大的金融紓困法案達成協議，卻遭到眾院、特別是共和黨議員投票否決，使華爾街頗感意外，也凸顯代表民意的議員與一般民眾的憂懼。

全球最大資產管理公司之一的黑岩（BlackRock）全球股市投資長多爾（Bob Doll）說，他「感到非常震驚，因為即使該法案通過，信貸市場仍會繼續掙扎。法案擱淺猶如火上加油」。

最新跡象顯示，華爾街危機仍在擴大，已演變為全球性問題，全球股市也劇跌。歐洲政府最近數日被迫出面拯救英國、比利時與德國等地的銀行。

道指狂瀉777.68點或6.98%，以1萬365.45點收盤；範圍廣泛的史坦普五百指數重挫106.62點或8.79%，以1106.39點收盤；科技股聚集的那斯達克市場綜合指數暴跌199.61點或9.14%，至1983.73點收盤。

衡量華爾街憂懼情緒的芝加哥期權交易所(CBOE)波動指數VIX一度飆升39%至48.4，接近6年高點，最後回落到46.72。

專家表示，雖然包括聯準會在內的多家央行繼續向市場挹注資金，以刺激流動性，但全球金融市場仍然萎靡不振。因此，儘管市場懷疑政府的紓困計畫能否足以提振經濟並避免危機擴散，投資人仍認為通過紓困計畫是重振信心所需的第一步，但結果卻事與願違。

相關報導見A3、A5、A6、C1

嚇癱了

救市法案29日未能在美眾院過關，華爾街股市應聲倒地，道瓊指數慘跌777點，創下歷來單日最大跌點紀錄。上圖為股市交易員也嚇癱在櫃檯邊。（美聯社）

左圖為望著多倫多金融街上電子看板上昨天下午收盤後顯示的840.93點的巨大跌幅，人們簡直感到難以置信。（加通社）

亞洲股市 無一倖免

財經新聞組

綜合30日電

繼美國股市和歐洲股市29日慘跌後，亞洲股市無一倖免。

台北股市30日開盤下跌394.91點，加權股價指數成為5534.72點。收盤時跌幅縮小，收在 5719.28點，下跌210.35點。

香港、新加坡股市30日開盤即暴跌，香港恆生指數早盤下跌998.68點或5.6%至1萬6882點，盤中回穩，截至美東時間凌晨3時，下跌231.92點。新加坡海峽時報指數開盤亦挫111.06點至2250.28點，後縮小跌幅至49.95點。

東京股市日經指數30日以較前一天下跌逾177點的1萬1565點70點開盤，隨後一路走低，暴跌500點以上，盤中跌至2005年6月以來最低水準的紀錄。截至美東時間凌晨2時，下跌483.75點。

www.TenRensTea.com 905-305-0165

鄧肯：安省經濟面臨困境

財政廳長強調10月提出因應措施 邱德內批省府錯估情勢

加通社

多倫多29日電

安省財政廳長鄧肯29日表示，由於經濟大環境充滿了不穩定，即使安省第2季經濟指標有微幅成長，但整體而言，安省經濟已面臨困境。

鄧肯說安省經濟在今年第2季主要受惠於業者盤點存貨量增加，指標成長0.3%，表現比第一季經濟指標下跌0.4%要好，但他認為安省其實已處於經濟衰退邊緣，上1季經濟雖有所成長，並無法令他感到寬心，目前財政廳必須考慮大環境的不穩定擬訂因應措施，尤其他曾和一些省民談過話，感受到他們相當緊張。

鄧肯29日未說明省府的因應措施，指整個計畫將在10月22日提出的秋季經濟報告中一一列明，屆時省府會做出適度調整以平衡預算，不過他強調省府如推動任何緊縮性政策，並不會讓省民直接感受到政府的日常服務有所删減。

安省新民主黨領袖漢普頓在鄧肯發表看法後立即予以抨擊，指鄧肯說省民不會受到緊縮政策影響是胡言亂語，像現在水電費率、房租和食物價格，什麼都在漲，只有薪水不漲，民眾早已身處困境，省府不但沒有對策，還忽略民眾所需；保守黨監督經濟發展和貿易政策議員邱德內亦指省府錯估經濟情勢，他希望鄧肯更緊張一些，讓省民在身處經濟困境之際能見到一線曙光。

省長麥堅迪29日則對沙斯卡其旺省省長華爾來安省招工一事有所批評，他指稱，省府不會阻止省民至他處覓工，也不能拒絕沙省來此挖角，但他必須提醒省民，安省目前還有10萬個工作空缺待人遞補，所以省府一直在加強推動職業訓練政策，以減少失業人口。

發出警告

安省財政廳長鄧肯表示安省經濟已面臨困境。（CTV）

2008 聯邦大選

挽救財經危機

林頓倡政黨領袖會 哈珀否決

加通社

渥太華29日電

新民主黨領袖林頓29日繼續大膽提出引起廣泛注目的政見，試圖成為聯邦大選舞台上的主角；他29日主張即刻召開所有政黨領袖會議，研討挽救財經危機對策。

林頓在美國眾議院否決7000億元挽救股市方案後，大聲疾呼召開經濟高峰會，他標榜該會議目的是讓一般勞動家庭的儲蓄、退休金、住家和工作受到充份保障；由於五大政黨領袖電視政見辯論會即將在本周舉行，林頓呼籲哈珀在星期三下午召開這項會議。

不過哈珀陣營馬上否決林頓的建議，發言人坦尼基指出，新民主黨和其他政黨領袖在本星期內，將有機會在所有國人眼前就治國大綱展開辯論，保守黨支持以公開而非閉門會議方式，針對所有重要議題、不僅經濟對策進行討論。

自由黨方面則在29日繼續強調自由黨執政時消除預算赤字政績，該黨副領袖葉禮庭在多倫多參加加拿大經濟俱樂部會議時指稱，哈珀領導的保守黨政府在過去兩年未扮好角色，減低了政府影響力，令國家陷入預算赤字邊緣；葉禮庭同時呼應狄安觀點，批評新民主黨還在不斷宣揚20世紀初盛行的社會主義意識形態，並非國人目前所需。

哈珀31日在渥太華接受訪問時，依舊堅持保守黨的政見清晰、經費合理、實際，同時提出一項影響層面有限的減稅政策，他表示保守黨新政府將提供有學齡兒童家庭，一項子女接受藝術訓練免稅額，估計每個家庭平均一年可省稅約80元；該項免稅政策和他2006年大選提出的政見類似，不過當時是針對運動訓練，目前則內涵不同目的一致。

爭取支持

林頓29日和夫人鄒至蕙在多倫多街頭散步時，向和他打招呼的支持者揮手。（加通社）

美國太空探測器曾經發現疑似雪的東西零星覆蓋在火星表面。（資料照片）

火星雲層發現飄雪

加通社

多倫多29日電

美國太空總署NASA的鳳凰號火星登陸器自2008年5月25日在火星登陸以來，一直對火星表面進行探測，試圖發現火星是否能提供生命生存的條件。繼前一段在火星北極堅硬地表下面發現水-冰跡象後，29日再傳捷報，鳳凰號火星登陸器上的氣象站探測到火星雲層有飄雪的跡象。

鳳凰號火星登陸器上的氣象站為加拿大製造，裝備有激光雷達，通過向火星上空發射激光脈沖，檢測20公里以內的灰塵、霧氣、雲層等組成火星大氣層的元素。

29日從登陸器上氣象站傳來的資訊顯示，在離火星表面上空的4公里處雲層上發現有雪，但雪在飄落火星地面之前已經蒸發殆盡。

鳳凰號火星登陸器上的氣象站由加拿大太空署出資製造。對火星氣象的研究則由多倫多約克大學、亞伯達大學與歐洲一些大學、氣象部門合作進行。

拒絕來電服務 上路

【多倫多電】「拒絕來電」（do-not call）制度今（30日）天上路，加拿大民眾如欲使用這項服務，可以撥打免費電話1-866-580-3625或1-888-362-5889（TTY），及上網站http://www.LNNTE-DNCL.gc.ca免費註冊。

民眾持有的手機、家庭電話和傳真號碼都能註冊，以後每3年重新註冊1次。註冊後不會立即生效，因為電話推銷業者有31天時間來更新數據庫，所以消費者在登記後的31天內，仍有可能接到一些推銷電話。

不過即使這項規定終於實施，可讓消費者在晚餐時段少受推銷電話干擾，但行銷專家認為，原來運用電話進行促銷的業者，會將預算投入到以信函和電郵進行推銷等方式，消費者仍需耗時間清理這些來件。

另外「拒絕來電」亦有例外，包括慈善機構募款，報紙徵求訂戶、政黨及候選人說明政見、業者服務在18個月內有往來的客戶，及社團組織致商業對象的電話傳真則不在此限。但如果消費者不想讓曾有往來業者以電話促銷，仍可要求該業者將其列入內部「拒絕來電」名單上。

戰績差遭批評

高佛瑞29日辭去多倫多藍鳥隊總裁暨執行長。（加通社）

藍鳥隊總裁辭職

【多倫多訊】多倫多藍鳥隊總裁暨執行長高佛瑞（Paul Godfrey）29日宣布辭職，辭職將於2008年12月31日生效。在高佛瑞宣佈辭職的同時，多倫多藍鳥隊暫時還沒有任命繼任者。

高佛瑞辭職的前一天，藍鳥隊剛結束了本賽季對巴爾的摩金鶯隊10勝1負的喜人戰績，但是在高佛瑞的任上，多倫多藍鳥隊戰績卻差強人意，以86勝76負的北美東區聯賽第四名成績結束了2006年賽季，亦即自1993年以來連續第15次無緣季後賽。

就觀眾上座率來說，多倫多藍鳥隊的觀眾人數從2002年的163萬7900人次增至2008年的239萬9786人次，但是因為藍鳥隊戰績慘淡，高佛瑞於2008年初遭到各方的猛烈批評，藍鳥隊經理吉本斯並因此於2006年6月被解僱。

新法實施1年

街頭賽車未大減

加通社

多倫多29日電

安省的嚴懲街頭賽車法可謂是加拿大最嚴厲的一項交通法規。今天（30日）恰逢該法律實施1周年之際，令人遺憾的是，安省的嚴重超速駕駛案例未見大減。

按照安省去年9月30日實施的街頭賽車法，凡超速超過最高限速50公里以上的駕車行為就會被視為街頭賽車，警察有權當場扣車1周、扣留駕照1周，駕駛要自掏腰包支付拖車費，如果被控罪名成立，還要被課罰款2000至1萬元。

投資物業出售

獨家代理 Brimley / Sheppard

東方廣場，約10,000方尺，酒樓租客，年租收入:16餘萬(8%回報)。另有美食廣場旺鋪租售，速洽。超值售價: $180餘萬。

PETER LAU BROKER 劉彼得 FRI,PLE
TRUSTWELL REALTY INC. BROKERAGE
加拿大地產學院院士
安省註冊房屋估價師
專業土地經濟師
投資彼增值 置業得安居
手機:(416)677-2333
公司:(416)504-9292

選品味，選鄉味！

國華

全新上市
○榛果杏仁巧克力麥片
○鮮麥濃奶麥片
○綜合鮮果麥片

Tel 905.940.9331 Fax 905.940.1532

移民政策 比一比

消除積案 建立認證 加強培訓就業 3黨主張大同小異

加拿大為移民國家，每年從世界各地吸納超過25萬以上各類移民，本專題乃就移民社區最關注的移民申請積案、C-50移民法修正案、海外學經歷認證及新移民安置、輔導就業等議題，探討3黨立場與政綱。　（記者：阮耀毅）

雖然目前3黨都意識到移民申請積案問題的嚴重性，也紛紛開出支票，承諾當選後會全力消除積案。保守黨主張設定優先審批順序，自由黨與新民主黨則主張增加經費與人手。

但是審批程序只是整體移民政策的第1步，不少移民懷抱憧憬抵達加拿大後，才發現自己過去的學經歷不被認可，根本無法進入原有專業領域。許多人只能大材小用，屈就低薪行業，甚至無所事事，鬱鬱寡歡，任其專業知識荒廢，這不僅是移民個人及家庭的損失，更是加拿大人力資源的浪費，甚至可能造成嚴重的社會問題。

其實3黨移民政策，除反對黨揚言執政後要撤銷C-50移民法修正案外，本質上大同小異，無非是儘速解決移民申請積案問題，建立海外學經歷認證系統，加強移民安置、語言及專業培訓，輔導就業等，只是作法與經費運用各有主張罷了。

所有政黨都意識到移民甄選系統與加拿大就業市場結合的迫切性與必要性，在聯邦政府與移民社區團體努力下，過去看似牢不可破，保護主義濃厚的各省專業認證協會，在龐大政治壓力與勞動力短缺的現實考量下，已不得不認真與政府商討如何解決移民資格認證的種種壁壘。

3黨移民政策比較

保守黨	自由黨	新民主黨
（保守黨標誌）	Liberal	NDP
●持續進行移民系統改革； ●增撥1億元經費解決積案問題； ●與各省協商移民海外學經歷認證； ●撥款13億元做爲移民安置及專業培訓經費； ●推行「加拿大經驗」移民類別，方便留學生及持臨時工作簽證者移民； ●加強加國移民制度與本地就業市場連結。	●撤銷C-50移民法修正案； ●撥款4億元經費解決移民申請積案； ●撥款2億元加強移民英法語培訓； ●撥款2億元加強移民專業培訓，協助考照及認證； ●給予新移民海外家人5年多次簽證，方便探親； ●給予海外商務人士特殊商業簽證，鼓勵對外貿易； ●針對「駒形丸」（Komagata Maru）歷史事件，在國會正式向印裔社區道歉。	●建構全國統一的海外學經歷認證標準；設立永久性專業培訓機構；簽訂國際互惠協定； ●免除難民及家暴受害人移民申請費； ●立法加速家庭團聚移民審批及一生一次擔保直系親屬以外家庭成員移民； ●改革旅遊簽證計畫，提供合法申請人公平、有效率的簽證制度； ●確保難民申請可獲有事實根據的上訴管道； ●對抗強權，爭取人權，如給予反戰美軍難民身份。

保守黨

黃陳小萍：協助新移民成功

保守黨列治文選區國會議員候選人黃陳小萍。

保守黨國會議員候選人黃陳小萍表示，保守黨的移民政策就是「協助新移民成功」。而移民申請、學經歷認證與就業輔導三者息息相關，缺一不可。總理宣布大選後，首站即到移民眾多的列治文探訪華裔新移民家庭，保守黨重視移民的程度，不言可喻。

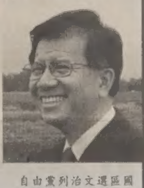
黃陳小萍表示，保守黨會持續關注移民申請積案問題，不會因為移民部所制訂優先審批類別而拖慢一般移民申請案，兩者將同步進行。雖然解決方案已到位，但由於過去積案情況嚴重，處理仍須一段時間，請大家稍安勿躁。

她說保守黨上台後為解決移民就業困難問題，除了成立移民學經歷認證機構外，更在中國北京、印度新德里及菲律賓的馬尼拉三地成立移民前輔導中心，讓有意移民者在申請移民前就先了解加拿大本地就業市場情況及專業證照相關規定，以利他們提前準備。

黃陳小萍舉自己退休前任職的寬特蘭大學為例，該校即有專為海外畢業護士開設，為期一年的護理學分課程、加強英文及本地考照所需的護理課程，學生畢業後即可參加註冊護士（Registered Nurse）考試，通過後即可取得卑詩省註冊護士資格。

自由黨

陳卓愉：加速審理輔導就業


自由黨列治文選區國會議員陳卓愉。

爭取連任的列治文國會議員陳卓愉表示，自由黨的移民政策旨在延續2005年聯邦內閣通過，撥款20億元用於解決移民申請積案、移民安置、資格認證與輔導就業等措施，但這些預算在保守黨上台後即遭刪除。

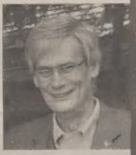
陳卓愉表示，自由黨執政期間為解決海外移民申請積案及新移民抵埠後就業困難等問題，內閣已通過撥款20億元，在海外移民局增派人手處理積案；並在移民抵埠後提供專業英文培訓；設立Bridge to Work基金，連結雇主與新移民。

在移民學經歷認證方面，為各省專業監管協會提供認證基金做專業認證，並在本地大專院校為海外畢業的專業人士提供認證所須的補修課程。但這些真正能為新移民解決安家與就業問題的經費在保守黨上台後全部遭到刪除。

他說，保守黨提出C-50移民法修正案，給予移民部及部長完全不受節制的權力，不但可自訂優先審批順序，連已核准通過的案件移民部長都有權要求否決。他也抨擊保守黨混淆視聽，所謂的移民學經歷認證機構根本沒有權利做認證，充其量只不過是轉介中心（Referral Centre），提供資料讓新移民知道去哪個機構做認證，還是解決不了移民就業困難問題。

新民主黨

苗錫誠：規劃公平甄選制度


NDP國會議員苗錫誠。

爭取連任的新民主黨（NDP）本拿比道格拉斯選區國會議員苗錫誠（Bill Siksay）表示，保守黨所提C-50移民法修正案是項錯誤，目前移民申請積案嚴重，但保守黨的解決方法卻是賦予移民部長獨斷獨行的無上權利，形同開出空白支票，但自由黨缺乏道德勇氣，竟任由該法案通過。他認為C-50法案非廢除不可，NDP的移民政策著重家庭團聚與國家永續發展，是最佳替代方案。

他也批評保守黨所謂的海外學經歷認證機構，根本只是附設在加拿大公務部（Service Canada）辦事處內的轉介中心。他說，新移民需要的是工作，不是告訴他們去何處認證。

他說，全國各地的移民服務機構過去已試行無數次小規模的良師益友（Mentoring）及職業過渡與撮合（Bridging and Matching）等計畫，實施成效有目共睹。他認為應該擴大為全國性方案，協助新移民儘快找到工作。

苗錫誠強調，NDP的移民政策很明確，如果執政一定立即進行移民系統改革，規劃公平的甄選制度，加快審批程序。並為新移民提供安置、語言培訓與認證銜接課程，提供公平的就業機會，否則加拿大將喪失移民市場的國際競爭力，影響國家長遠發展。

得恩眼鏡
ACUVUE ADVANCE with HYDRACLEAR
Johnson & Johnson
三大保證
信譽：安省合格配鏡師專業服務。
品質：採用名牌鏡片，最新型電腦研磨機切割製造，精準確實。
價格：合理公道，童叟無欺。
太古分店最新引進
德國全自動一小時電腦配鏡。
精準、快捷！
4300 Steeles Ave. E., Pacific Mall. Unit C73, Markham, 太古廣場內
Tel:(905)947-0642
25 Glen Watford Dr., Unit 5, Scar 世東商場內
Tel:(416)609-3509

加拿大 兆豐國際商銀
MEGA INTERNATIONAL COMMERCIAL BANK (CANADA)
(原光華銀行)
竭誠為僑界服務
信實可靠
服務迅速
本行承辦存款、匯款、住宅及商業房屋抵押貸款、商業貸款、進出口等各項業務。
外匯交易匯率優惠，匯款迅速便捷
總行地址 NORTH YORK MADISON CENTRE 4950 YONGE STREET, SUITE 1002 TORONTO, ONTARIO M2N 6K1 電話：(416)947-2800
華埠分行 241 SPADINA AVE, UNIT 100A TORONTO, ONTARIO M5T 3A8 電話：(416)597-8545

黎宏俊會計師事務所
Wilbert W.C. Lai, M.B.A., C.M.A.
Certified Management Accountant
Management Consultant
4002 Sheppard Ave. E., Suite 428
Scarborough, Ontario M1S 1S6
Phone: (416)298-3678
Fax: (416)298-3589

即日起至9月30日前訂購：享有$30*現金回贈

麒麟大家庭再添新成員
麒麟電視基本頻道套裝：加量不加價，全新組合更超值
此頻道套裝含麒麟電視的自組頻道和來自中、港、澳、台和美國等地多達20個以上的熱門中文電視頻道。涉及資訊、生活、教育、旅遊、影視、綜藝、經濟多方面內容，是麒麟電視最多元化的頻道套裝組合。看首個登陸北美的澳門澳亞衛視爲您帶來時時刻刻兩岸四地的風雲變動；獨具創新意念的華娛衛視給您24小時綜藝及最新訪談娛樂；另有新增首個華語兒童頻道、時尚生活頻道、澳門蓮花衛視、客家電視、華語電視2台、亞洲旅遊電視、家娛頻道等。
BASIC 麒麟基本頻道套裝 20+個中文頻道 $16.99/月
在此計劃的基礎上只加$3，即可觀看鳳凰衛視，鳳凰資訊台及亞洲電視本港台
不用小耳朵，不受天氣影響，不需電腦；透過寬頻網路即可在電視機上觀看節目
KyLinTV 請電：1-877-888-8598 或上網：www.kylintv.com/basic
詳情請參閱 www.kylintv.com/footer/TermsofService.asp

搭乘大韓航空 KOREAN AIR 多倫多→亞洲航班
世界日報 World Journal 伴您翱翔寰宇

萬錦爆白晝入宅劫案

兩黑人男子 持刀闖入壓制女屋主 搶走現金、手提電腦

【本報多倫多訊】萬錦市一戶人家本月26日遭持刀劫匪入屋行劫，家中被搶走數目不詳的現金及一台手提電腦。目前，約克郡警方正在追緝涉案的兩名黑人男子，並呼籲區內民眾提供破案線索。

約克郡警方發言人飛利浦（Gary Phillipe）表示，當日下午1時45分，警方接到報案稱在位於萬錦市9街和14街附近的River Walk Dr.一幢民宅發生入屋搶劫案。受害的46歲女屋主表示，兩劫匪從她未有關嚴的前門進入家中，然後衝上二樓睡房，向事主索要金錢。女事主在刺刀的威逼下，將家中存放的現金全數上繳劫匪。

飛利浦稱，2劫匪將女事主鎖在其中一間臥室內，並未傷害她。在逃走前，他們還順手抄走一台手提電腦。他稱，根據受害人描述，劫匪是2名黑人青年，年約20至23歲，身高6呎，兩人都穿黑色牛仔褲，黑色有帽外套，黑色跑步鞋，戴黑色手套和圍巾。

約克郡警方提醒民眾，最好不要在家裡存放過多現金及貴重的物品。另外，最好安裝有警報系統，並在門上加鏈條，不論白天夜晚都應將門窗鎖好。在有人敲門要先拉開門縫查看。如不幸遭遇搶劫，切忌反抗，應盡可能的記下匪徒的外貌特徵，並儘快向警方報案。有上述案件線索的市民，請電約克郡警方罪案調查科1-866-876-5423內線6630或滅罪熱線1-800-222-TIPS聯絡。

丹尼・穆罕默德在法庭聆訊。 （CTV）

刺死人 丹尼獲輕判9年

【多倫多訊】多倫多市一名青年丹尼・穆罕默德（Danny Mohammad）於去年夏天一次爭吵中，把22歲青年泰勒・麥基爾（Tyler McGill）刺死，29日多倫多法院做出裁決，判處穆罕默德9年監禁。

法庭審判結束後，受害人和殺人犯雙方家人就在法庭外面開始高聲對罵。受害人母親卡羅爾・麥基爾（Carol McGill）認為，法院量刑奇輕，殺人如果不償命，至少也該判終身監禁。

泰勒的父親麥克（Michel McGill）說：「兒子的死永遠在我的心頭，心中的痛永難抹去…除非親身經歷，否則沒人會想像失去兒子的痛苦。」

法庭的文件顯示，2007年7月29日，丹尼的父親阿扎德（Azard）開車駛經士嘉堡艾格林頓街夾麥考溫路(McCowan Rd & Eglinton Ave)一家麥當勞店時，車子不慎撞上前面的泰勒・麥基爾駕駛的小車。在爭吵中，泰勒召集了一群朋友，對丹尼父親阿扎德展開圍毆。丹尼聞訊後趕來解圍，因為勢單力孤，就隨身抽出一把折疊刀，向泰勒身上連刺8至9刀，導致泰勒不治身亡。

丹尼父親認為，自己的兒子不得已才出手傷人，被判9年監禁比較荒謬。丹尼律師指出，9年是最高極限，法官在判決時沒有考量丹尼在出手時正受到攻擊。此前，丹尼的律師要求2年少1天的刑期，而控方律師則向法官求刑12年監禁。

房東明年可能要領牌

【多倫多訊】多倫多市議會牌照委員會主席莫斯考（Howard Moscoe）29日表示，預期市政府將從明年起規定房東必須申領房東牌照。

目前，多倫多市某些房東漠視維持其出租房屋完好和整潔的責任和義務，無法達到市政府的標準，而且很多不負責任的房東屢教不改。

莫斯考說，只要透過申領牌照這個方法去約束和管制本市的房東。

莫斯考舉例說，在實施房東申領牌照制度後，市政府有關部門便能迫使那些不願意整修出租房屋的房東及時修理，否則市政府即可依法課以罰款，直至吊銷其牌照。

市議會將在今年11月討論實施房東申領牌照法，然後再舉行徵詢公眾意見會議，聽取包括房客、房東在內的各方意見。

肇事汽車被撞成「稀巴爛」 （CTV）

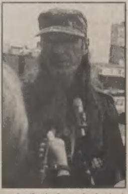
截路示威 布蘭特獲釋

【多倫多訊】去年夏季率領原住民示威者截斷安省交通要道的原住民領袖，29日在法庭上僅受到微不足道的懲罰。

去年6月29日，原住民為索回土地而發動抗議行動，以設置路障方式封鎖了401公路和多倫多至滿地可鐵路線。布蘭特因組織那次抗議活動而在事後被捕，被控9項罪名。

但經過一番控辯雙方的幕後交易後，檢察官同意只保留3項惡作劇罪名，以換取被告承認這3項輕罪。結果便是布蘭特一天監都不必坐，昨天獲當庭釋放。

此案的檢察官一度揚言，尋求判處布蘭特12年有期徒刑。



布蘭特昨天步出法庭後，接受媒體採訪。 （加通社）

2車對撞 車爛人輕傷

【多倫多訊】當谷大道（DVP）29日凌晨發生兩車迎頭相撞的交通意外，雖然事故車輛被撞成「稀巴爛」，但事件中幸未有人員受重傷。目前，警方已證實車禍與醉酒駕駛有關，並向肇事越裔男子提出危險駕駛及醉酒駕駛等罪名指控。

意外發生於當日凌晨4時左右，不知為何緣故，肇事的一輛黑色豐田花冠房車，在當谷大道南行線上逆向而行長達近10分鐘，結果與一輛銀色四驅多功能越野車迎頭相撞，肇事車輛被撞得面目全非，駕車的越裔男子被困在扭曲的車體內，救援人員不得不動用電鋸割開車身，將其救出後送院急救。

警方交通組探員表示，初步調查，肇事司機從當谷大道登打士街出口駛上高速公路，並以每小時120公里的時速向北行駛近10分鐘後，在接近當妙斯街（Don Mills Road）入口處路段時，與正常方向行駛的越野車相撞。

警方稱，肇事司機是23歲的士嘉堡居民Thuy Van Hoang，他被送往醫院後證實雙腿骨折，沒有生命危險，而被撞越野車內的司機受輕傷入院，另有2人受到輕傷，他們在事故現場接受了治療。23歲肇事司機Thuy Van Hoang被控以危險駕駛、疏忽駕駛導致他人受傷及醉酒駕駛。

2華漢涉大麻被捕

【本報多倫多訊】萬錦市兩名華裔男子因涉嫌栽種及運送大麻罪，於28日被約克郡警方逮捕。目前，2人面對多項毒品相關的控罪。

約克郡警方發言人飛利浦（Gary Phillipe）表示，警方於當日傍晚6時許接到市民投訴，稱有人涉嫌在區內非法飆車。警員於是應報案者的線索，來到萬錦市Denison Road和Markham Road東南角的Erla CT.街一民居查證，警員意外在屋內桌上發現數量不小的大麻成品。

飛利浦稱，屋內一名男子被警方當場拘捕，而另一名男子企圖逃跑，不過警員很快在附近街區將其逮捕。警方為了徹底清查上述民居，已向法庭申請了搜查令，掃毒組探員計劃在今日執行搜查任務。

目前，31歲的萬錦市居民杜梅岳（譯音，Mei Yuk To）和51歲的張德煌（Tak Hung Cheung）已被警方控以製毒及運毒的罪名。

HOMELIFE HIGHER STANDARDS
太平洋地產
Each Office Independently Owned & Operated
www.homelifegoldpacific.com
GOLD PACIFIC REALTY INC. BROKERAGE
3601 VICTORIA PARK AVE. SUITE 401 SCARBOROUGH ONTARIO M1W 3Y3
誠聘地產經紀分賬優厚高達95%
請電：BERNARD黃志韜 BROKER OF RECORD
(416) 490-1068
FAX:(416)490-8938
★Sales Representative ★★Broker

金牌團隊
湯遠芬 范瑋
Cindy Fan Broker Wayne Fan Broker
416-616-9383 416-508-3833
Real Estate Professionals you can trust
Bards Walkway
Sheppard/404高級鎮屋，3房2.5衛，木地板，新廚房，走路至Fairview Subway，地點特佳。
Grandview Way
Yonge/Empress Tridel 高級鎮屋，2+1房2衛，管理嚴密，Earl Haig學區，近地鐵，生活性特佳，售$426,000
Front/Spadina
CityPlace大紅體育館旁高層，2+1房，1車位，1儲物室，近地鐵
460 Queen Quay
湖邊豪華公寓Sub-Penthouse 2+2房，同層僅二戶，湖景市景盡收眼底，新大理石廚台，地板及地毯，附車位，售$1,098,000
909 Bay Street
Bay/Wellesley近多大1+1房2衛附傢俱，車位，及儲物室，月租$2,100
Yonge/407
臨Yonge街Plaza一樓店面出租，租金平，停車位及門口公車站

EDMOND TUNG 董建華 Broker
手提(416)618-8922
▲WARDEN/HWY 頂層豪宅
TRIDEL 3500呎三睡房+書房MODEL HOME，名設計師裝飾，圍繞式陽台，盡覽多市景色，鄰近萬錦市府，近三萬呎康樂設施，專用保安電梯，三方向景觀。價$150萬。
▲活拜馬場TRIDEL全新柏文
1睡房及1+1睡房柏文數間，近機場及大學，接連27及427公路，24小時保安及豪華康樂設施，售19餘萬，租由$1200起。
▲密市近SQUARE ONE全新柏文
1+1睡房，兩睡房及兩睡房+書房數間，即時入住，24小時保安，交通便，康樂設施齊全，出租及出售，租由$1250起。
▲密市CENTRAL PARK與MAVIS全新裝修大屋
四睡房雙車庫，特長車道及地段，全新窗戶及地氈，土庫完成一睡房+全浴室。價$435,000。

朱台生 Tyson Chu 陳曼平 Karen Chu BROKER
專業+全職 經驗+忠誠
手提(416)726-6788
手提(416)258-7912
住宅(416)491-5479
公司(416)490-1068
免費物業估價 安排銀行貸款 代客出租管理
SOLD
SOLD

黃福祥 MARK HUANG SALES REP
手提(416)873-8286
客戶至上 誠信第一 十大報刊 全面促銷

Cliff Fung 馮培吉
Broker / Vice President
公司 (416)490-1068
手提 (416)818-7858
▲麥咸2年新鎮屋
2年新無管理費鎮屋，FULLY UPGRADED，叫價33萬餘。
▲招租
北約克二睡房加書房近地鐵，租$1700及$1750兩間。

PAUL CHEN 陳專 Sales Rep
手提(416)258-8101
▲KENNEDY/STEELES太古廣場全磚獨立屋，雙車房，主人套房，3000餘尺，叫57萬餘。
太古廣場周圍性價比最高的全磚獨立屋，雙車房，主人套房，新窗，新屋頂，新暖氣爐，36萬餘。
▲WARDEN/HWY 7懸人村名校區，獨立屋，四睡房，雙車房，背對綠地，叫54萬餘。
▲YONGE/SHEPPARD三年新高層公寓，兩加一睡房，直通地鐵，叫價36萬餘。
▲ETOBICOKE兩睡房公寓，近交通，商場，學校，投資良機，僅叫16萬餘。

鄭明參 Jason Cheng Sales Rep
手提(416)726-8587
▲KENNEDY/HUNTINGWOOD (豪宅出售)
▲OSHAWA市區・地產兼便利商店生意出售
▲COBOURG鎮・地產兼便利商店及餐館出售

生意及物業
住宅精選

加密還款次數 增加還款額 每年一次大額還款 貸款期縮短

道明信託 房貸還款方案靈活

【多倫多訊】房屋貸款的特色和條款各有不同，選擇適合個人財務情況和置業需要的房屋貸款，制定還款方案，能為您節省金錢和縮短還款年期。為此，道明加拿大信託特別推出了各種策略供客戶靈活運用。

策略1：加密還款次數。可將每月還款一次，改為每月半數還款額加密為每2周還款一次，甚至加密至每周償還原本每月四分之一的還款。選擇加密每周或每兩周還款已能減低借貸成本，並且有助更快償清貸款。

策略2：善用增加還款額選擇。道明加拿大信託的客戶可在貸款期內，隨時選擇把其固定的還款額增加，最高可達原有還款額的1倍。單是把還款額提高10%，便能把貸款的總支出大幅調低，更快清還貸款。

策略3：善用每年一次大額還款選擇。除了增加還款額之外，大部分銀行均為貸款人提供一次大額還款機會。該銀行的房屋貸款客戶可以選擇在每年繳付一次大額還款，金額可高至原來本金的15%。

策略4：選擇一個較短的攤還期。在道明加拿大信託申請住宅房屋貸款時，可選擇適合自己的攤還期。大部分的房屋貸款攤還期都自動定為25年。但您可以在申請房屋貸款時，選擇較短的攤還期，把貸款時間縮短，從而大幅降低所需繳付的利息。

在轉換新居時，您或許希望保留原有的貸款利率，如果當時的利率較您原來取得的利率為高，這更能為您帶來好處。道明的靈活房屋貸款(Portability Plus)可讓客戶在購置新居時，繼續享用原有的貸款安排。也可選擇按當時的市場利率把貸款額增加，新的貸款利率將與原有的貸款利率混合計算。

購買房屋很可能是一生中最大的一項投資。房屋貸款及人壽保險可為您的房子帶來保障。受保人若不幸去世、染上末期病患、遭遇意外或被診斷患上重病，這份保險可代為還清房屋貸款的結餘。

另外，該銀行現正推出房屋貸款30萬元大抽獎。客戶凡於即日起至10月24日期間，向道明加拿大信託申請房屋貸款或房屋抵押信貸，即可自動參加抽獎，有機會贏取30萬元獎金。有關該銀行的房屋貸款或房屋抵押信貸產品、流動房屋貸款專家或房屋貸款30萬元大抽獎的詳情，可瀏覽www.tdcanadatrust.com/win，或致電英語專線：1-866-492-5841。

墨韻琴聲館書畫會 3周年晚宴

墨韻琴聲館書畫會日前在太古金王朝酒樓舉行成立3周年紀念晚宴，創會會長伍彝生、會長陳漢忠、主席梁燕萍、委員趙群勝、鄧寶珠、梁嘉慧、梁鈞樂、林月鳳、郭儒禎、吳美梨、李嗣強、陳淑善、林樹、黃雅雯、李衛華、陳寶文、王美裏、黃慧球及近百位嘉賓出席。該會每年都舉辦書畫聯展，及多次參加海外展出，均獲好評。該會將於10月19日爲3位會員舉行拜師儀式，並於明年2月21日慶祝孔雀王伍彝生老師80大壽，同時印製會員作品集。

圖爲該會理事會及委員們合照，前排左四爲伍彝生老師、左三爲陳漢忠，右五爲梁燕萍。

李小護回故里

著名歌唱家李小護（左二）回歸故里，好友李峻醫生（右一）設宴餞行。右二爲著名歌唱家胡曉平；右三爲社區名人周楊茜（李小護及胡曉平的學生）。

摘蘋果．賓頓文化遊

【多倫多訊】皮爾區社會服務搭橋計畫將於10月4日(周六)上午9時30分至下午3時舉辦「摘蘋果．賓頓文化遊」活動。費用每位20元，包校巴接送至中心、自助午餐及入場費。歡迎居住在皮爾區及密西沙加市的居民參加。

活動行程是前往果園摘蘋果，中午享用自助餐，然後前往賓頓市中心及皮爾區文化村參觀。如欲報名者，請到皮爾區社會服務搭橋計畫密西沙加市辦事處登記，地址：1177 Central Parkway West(黃金廣場)22號C鋪(Burnhamthrope West夾Creditview)。

該辦事處亦歡迎皮爾區居民查詢有關安居在加拿大的問題，如欲查詢或報名，請致電：(905)949-1133，或傳真：(905)949-1139，亦可發送電郵至：bridging.project@cicscanada.com或親臨該辦事處。

免費電話

iTalkBB 造福四川災民

【多倫多訊】距離四川大地震已快5個月了，此災難所造成的傷亡難以估計，世界各地都紛紛伸出援手。iTalkBB是一家專門提供VOIP服務的電訊公司，以公司的專長，為這次受災的群眾提供了從北美撥打到四川的免費電話專線服務。數以萬計的群眾與家庭透過這免費專線的服務與他們在四川災區的親友取得聯繫。iTalkBB現已提供了將近5個月的免費電話專線服務。

iTalk國際通訊公司，iTalkBB母公司首席執行長趙捷表示：「至此為止，iTalkBB已為北美華人和他們在四川災區的親友提供了超過100萬分鐘的免費電話專線服務。我們對此感到非常安慰，因為我們能為群眾出一分力。儘管這100萬分鐘是一個不小的數字，但令人佩服的不是這個通話分鐘數，而是這次iTalkBB所有員工為了使這條免費電話專線能夠執行與運作所投入的大量努力。我深深地感謝他們。在這裡，我和iTalkBB所有的員工也再次為四川祈福。」

在過去的幾個月，四川省的外資持續增長中。國家政府也通過了一系列的政策來支持四川的重建、財務、稅收、資源供給以及資助貸款政策等。儘管政府及社會團體已投入了大量的努力，四川仍需要大量的資金與幫助。四川的重建計畫包括了450萬個城市與農村的房屋、公路、鐵路、學校、和醫院重建。除此之外，還有水庫、發電廠、和超過10萬公頃的農地需要重整。

iTalkBB是iTalk Global通訊公司旗下的子公司，是VOIP產業裡的先鋒，和國際電訊產業裡的領導者。iTalkBB以最具競爭力的價格提供高品質的VOIP服務。消費者使用iTalkBB專為海外華人所量身訂做的家庭與商用電話方案取代傳統的家庭電話服務，並享受多種免費提供的附加功能。為了服務廣大客戶，iTalkBB設有24小時中英文的客戶服務熱線1-877-482-5522和官方網站www.iTalkBB.com，一年365天提供不間斷的服務與更多資訊的查詢。

HOMELIFE Gold Trade Realty Ltd.
★ Sales Representative ★★ Broker
金利來地產
HOMELIFE/GOLD TRADE REALTY LTD. BROKERAGE
HEAD OFFICE:
3950 14TH AVE, STE 605-608, MARKHAM, ONTARIO L3R 0A9 (905)415-3800
SCARBOROUGH OFFICE:
3660 MIDLAND AVE, SCARBOROUGH, ONTARIO M1V 4V3 (416)321-3800
TORONTO LINE: (416)798-7270 www.goldtraderealty.com
"Independently Owned & Operated"
黃振球 JIMMY WONG BROKER OF RECORD★★★
倪米高 MICHAEL NGAI MANAGER★★
誠聘經紀 現代化寫字樓 分帳高達90% (905)415-3800 (416)321-3800
置業安居福永享　保值投資「金利來」

▲LESLIE夾HWY 7
COMMERCE GATE頂樓全層
寫字樓9310呎，叫$2,090,000
JIMMY WONG★★★
(905)415-3800

HomeLife 全球互聯網　萬錦士嘉堡兩地辦事處
五位地產專家悉心培訓　公司頂級排名十五年
★★MICHEAL NGAI 416-321-3800 國粵潮語
★★JOSEPH WONG 905-415-3800 國粵語

▲BAYVIEW/FINCH
1,914呎+147呎露台·TRIDEL PALACE GATE. 2睡房·豪華裝修單位連兩車位及儲物·即買即住$865,000 (如單車位不包傢具 $799,900)
★★★JIMMY WONG (905)415-3800

▲WOODBINE/ELGIN MILLS
TUCCI ARONE CT全新獨立雙車房，4睡房(3套房)，45呎地段，三萬元UPGRADE，主層橡木地板，$568,000。

▲烈治文山BAYVIEW/VALLEYMEDE
3300呎4+1睡房，靚裝修，精工完成土庫，設有酒吧，健身室，即買即住，叫$649,000

▲BAYVIEW/16街
富豪山莊，4400呎三車房五套房，9呎樓底，全屋橡木地板，廚房及走廊花崗石地，叫$868,000。

▲KENNEDY/7號公路
2780呎全磚獨立屋，4睡房，面對公園，步行至中小學及車站，連電器叫$499,000。

▲MARKHAM/HWY 7
2800呎歐陸式設計，極具風格，4+1睡房，完成土庫，室外暖水泳池，近學校、社區中心，$652,000。

▲MIDDLEFIELD/14街
2800呎全磚獨立屋，4睡房，2套房，全屋新裝修，全屋橡木地板，分門土庫，$528,000。

▲WARDEN/BAMBURGH CIR.
獨立入息屋，4+4睡房，雙車房，可步行至車站、學校、超市，$412,800

▲MIDDLEFIELD/HIGHGLEN
2130呎全磚獨立屋，雙車房，4+1睡房，近小學、商場、車站，叫$399,000。
JOSEPH 黃★★416-543-2866

靚地投資
★430畝—KESWICK 售4.8 MILLION。
★QUEENSVILLE預規劃工商用地$550萬。
★★★JIMMY WONG (905)415-3800

▲LESLIE/YORK MILLS 4層式獨立屋 3+2房，土庫分門雙車房，車路可泊4車，名校咫尺，購物交通便，近401，GO，TTC，叫$659,000。
▲烈治文工業單位 [illegible] 叫$388,888
金太★ (905)415-3800/(416)716-1132

賺錢生意急售
▲自助餐連鎖店餐館180坐位，位HUNTSVILL，叫價25萬8。
▲冰淇淋店月淨賺4000以上，位LAWRENCE/PORTUNION，叫價4萬8。
詳情請電LUCY HSIEH 謝麗娟★ 416-219-3228

▲市中心一房一廳出租
KING/BATHURST一房一廳一廁，有儲物室，十尺樓底，交通方便，十月中入伙，$1400。

▲密西沙加市獨立雙車房
近SQUARE ONE，403，五層後裂式，三睡房，新地毯，新油漆，新窗，叫三十七萬餘。

▲萬錦市獨立屋三十餘萬
於僑人區幽靜內街，雙車房全磚，車路可泊4車，三廳三睡房，主人套房，完成土庫，近公園，學校，三十六萬餘。
ELIZA張★416-388-1320

▲JONES/GERRARD
市東，全磚獨立兩層3+1房3廁，光猛9呎樓底，新裝修木地板，換新廚廁、窗、電器等，分門土庫柏文，近TTC/學校/商場，叫45萬餘。BERNARD梁★ 416-568-8884

▲烈治文豪華靚屋
央街夾19街3千餘呎，全磚五睡房5廁所，二年新美麗高檔裝璜，包五件電器，近名校，旋轉樓梯雙車房，詳情電
LULY HSIEH謝麗娟★ 416-219-3228

▲萬錦廣場
室內商場，815呎商舖出租，商品味裝修，$34/呎，另付地稅，管理費，適合各類型零售。

▲YONGE/SHEPPARD
高級TRIDEL公寓，西南CORNER單位，高層樓，2房，2衛浴，近地鐵，鄰近各種公共，娛樂設施，近401，1車位，1貯物室，叫價34萬。
速洽SUNEE胡★ 647-205-2121

KORINA WANG王小姐★★416-451-7198

ALEX CHUNG★ 416-562-7760

▲SHEPPARD/McCOWAN PENTHOUSE豪華柏文
只售$213,000，請電

▲北約克DON MILLS/FINCH鎮屋
三房二廳，土庫有房有廁樂室，近交通，學校和商場，只售19萬餘。
★CHRISTINE林太 416-321-3800

▲MCNICOLL/WARDEN
▲FINCH/KENNEDY
▲SHEPPARD/McCOWAN
▲WARDEN/STEELES
EDWARD謝★

▲北約克TRIDEL名廈
豪華柏文千餘呎，兩睡房加太陽房，高層靚景，價29萬餘。
JAMES TSE★ (905)415-3800

▲WESTON DOWNS鎮區
ISABELLA WONG★ 416-321-3800 / 416-315-1108

▲SHEPPARD/404鎮屋
3房2廳，土庫完成，近SUBWAY，學校和商場，交通方便，只售34萬餘。
EDDIE QUAH★ 416-899-8896

▲士嘉堡BIRCHMOUNT & HUNTINGWOOD全獨立屋
▲KENNEDY/SHEPPARD全獨立屋
請電MAY-LING梁美玲★ 416-321-3800

黃振邦謝蓉★416-899-8827

▲BAYVIEW/HWY 7
JENNIFER★ 416-268-8250

ANDREW董★ 416-321-3800 手提416-994-3141

▲BAYVIEW/HWY 7
★CANDY SO李太 416-735-6686

江小姐KARMAN★ 416-726-7086

▲ST. CLAIR/BRIMLEY
全磚獨立屋，單車房，四睡房兩廚房，分門土庫柏文，保養極好，叫價37萬餘。
馮小姐★ 905-415-3800

超值生意出讓
▲士嘉堡鄰近太古2031呎美容生意出讓，開業十六年，開價僅四萬，裝修豪華有桑拿浴室。
▲士嘉堡，鄰近太古，柚木地板生意，價五萬。

多個商業店舖出租
▲6035 YONGE ST，800呎，年租每呎25.5元。
▲163 CHURCH ST，836呎，年租每呎25元近依頓。
▲67 SHUTER街，986呎，大車邊，鄰近依頓中心。
▲3477 KENNEDY RD.近太古廣場，2031呎，年租每呎僅14元。
ADA HO★★ 416-219-2228

▲TRIDEL MONDEO SPRINGS,位於BIRCHMOUNT/ELLESMERE豪華柏文，一睡房加書房，柚木地板，乾淨清潔，售價十九萬餘。請電WINNIE YING ★ 647-287-5818手提或905-415-3800公司

▲MIDDLEFIELD/14街
"SOPHIA ROAD" 2130呎全磚獨立屋，雙車房4+1睡房，鄰近中小學及商場、車站，$415,000。

HENRY謝★ 416-321-3800

林先生★ 416-823-1251

▲LESLIE/FINCH鎮屋
3房2廳，土庫有房，步行到巴士站，公校，勿失良機，只售25萬餘。
EDDIE QUAH★ 416-899-8896

MORNINGSIDE/SHEPPARD
EDGAR謝志德★ 416-321-3800

三房兩廁高尚裝修車位儲物室交通方便近商場購物中心當妙科學館價廿三萬，電林先生★ 416-823-1251

ALEX CHUNG★ (416)562-7760

KORINA王小姐★★416-451-7198

▲北約克YONGE/FINCH名校區鎮屋
★ALEX WU (905)415-3800

▲收租物業出售
—北區57,000呎工業收租物業，叫價$4,500,000
—北區大型商場，叫價四千餘萬。
—VICTORIA PARK工業單位11,450呎1 TRUCK LOADING $1,290,000。
—北區430畝地部分有租約，叫4,800,000
JIMMY WONG★★★
(905)415-3800

出租—NORTH YORK—PEMBERTON，有大廈通道直達FINCH STATION地鐵站，TTC，名校網，2房2浴室，車位，儲物室，租$1750。

NEWMARKET
▲LESLIE/STONEHAVEN數年新，靚景，四房，雙車房，獨立大屋，近404，學校，大商場。

士嘉堡
▲三層高鎮屋三房，土庫完成，大面積，新油漆，新裝修，步行到巴士站，公校，商場，叫23萬餘。

MARKHAM
▲招牌廣告公司生意出售，橫額、燈箱、傳單、大型噴繪、專業設計廣告、害路牌、回報高，$85,000.00
黎先生★416-729-0880
MARY石竹君★★ 416-804-2982

ALEX CHUNG★ 416-562-7760

JESSICA張小姐★ 647-280-0786

ANDREW董★ 416-321-3800 手提416-994-3141

▲萬錦市2年新屋平售
雙車房4+5睡房，完成土庫，特上材料，全屋橡木地，分門出入，有廚房價50萬，另64萬餘。
ALEX CHUNG★ 416-562-7760

神七飛天 渥市華人歡慶

集會觀看影片 分享發射成功喜悅 150人與有榮焉

記者蕭琦

29日渥太華報導

神七發射圓滿成功後的當天下午，渥太華華人熱烈慶祝中國在航天技術上的又一巨大成就。同時，渥太華主流社會也對中國的神速進步充滿敬佩。

28日下午，150名華人在加華文化中心舉行集會，集會上放映了有關神七的影片。大家觀賞後群情激動，取出該中心存放的紅綢，在中華會館主席黃興中和加華文化基金會主席王玳瑜的帶領下扭起了秧歌。出席集會的中國駐加拿大大使館公使銜參贊楊優明和秘書劉春光，也一起加入了喜慶的隊伍。

參加集會的10多個華人社團代表都在集會上發表講話，對神七的成功表示祝賀。黃興中表示，由於這次集會是大家獲得神七成功後臨時決定的，消息一傳出去，立即有這麼多來參加，說明大家難抑興奮。

王玳瑜在會上表示，這是我們在經歷北京奧運喜悅之後的又一次振奮。神七的成功是中國對於和平開發太空的里程碑。今年，中國是多事之秋，從南方冰雪災害到四川地震，只有經歷苦難才知道成功的喜悅。他說，渥太華華人在每一次關鍵時刻總是和祖國站在一起，並且在全球華人中也是走在最前列。比如，我們組織的國會山萬人支持北京奧運集會是全球華人社區中最早的。

主流社會也對神七的發生非常關注。當日，《渥太華公民報》以《歷史性的太空漫步，中國的一大步》為題發布中國神七的消息，文中第一句話就宣言般地表示：「中國在太空中留下了自己的腳印」，「中國國旗第一次在太空中飄揚」。該文說引用美國太空總署署長去年在美國參議院作證時的話說，預計中國可以在美國於2020年重返月球之前實現登月計畫。

加華文化中心理事扈航（自右至左）、中國大專校友會副主席王伏虎、加華文化中心基金會主席王玳瑜、中國大使館公參楊優明、加華文化中心主席黃興中、中國大使館秘書劉春光等在主席台上。（記者蕭琦／攝影）

據悉，居住在渥太華的前加拿大太空人特里格瓦松也指出，中國這次發射載人太空船不僅對中國意義重大，也將改變國際空間技術合作方面的格局，中國有可能在不久的將來成為世界空間技術合作中的主力。

華語文識打檢定 10月18日登場

【多倫多訊】由「多倫多華語文數位學習中心示範點」主辦，「電腦學中文教育學會」協辦的「2008年度個人華語文循級識打檢定考及團體華語文識打比賽」，將於10月18日（星期六）下午2時到5時，在大都會廣場1樓大廳及2樓「多倫多華語文數位學習中心示範點」都會e學苑電腦教室舉行。

由於漢語口語或文字使用者已超過全球人口的四分之一，華語文儼然成為海外學生必修課目及職場人士必備技能。一旦掌握中文、英文及電腦這3種通用語言，無形中也就掌握了最大優勢。而今日的華語學習目標，除了達到口語表達溝通無礙外，還需看得懂、打得出，方能上網搜尋或以簡訊、電子信往來。生活所需資訊都離不開中文輸入，因此，華語文的「聽說讀打」能力自然成為進入職場，打入全球華人市場必備的「專業技能」。

本次活動由中華民國僑務委員會贊助，駐多倫多台北經濟文化辦事處文化中心指導。承襲前兩次模式，今年亦採「隨到隨考」方式，測試內容仍依日常生活主題及常用高頻字數，分8個等級進行檢測。測試考題為正體字，考生可選擇注音符號或漢語拼音輸入。

為鼓勵全民參與，今年特擴大舉辦團體「華語文識打接力賽」，僑校、社團及工商界可以組隊報名。

參加個人「華語文循級識打檢定考」的應試者，均可獲頒中英文級別證書，做為能力檢測之識別。為鼓勵社團及僑校組隊參加，除團體競賽報名費用全免外，所有個人及團體報名參加活動者，當天均獲贈紀念品，並有抽獎助興。詳情可瀏覽：www.ecompuchinese.org 或致電：905-489-3636／905-305-1778。

家在約克 40餘社團參與

【多倫多訊】約克郡華人社區服務網絡（CSSN）為讓華裔人士一站式認識區內華人及主流社會服務機構，並善用這些服務，將於10月4日上午11時至下午4時，在萬錦市城市廣場舉辦「家在約克」社會服務展覽。

本屆展覽會主題為「凝聚社區資源，共創美好明天」，今年展覽共有40多個服務團體參與。

約克區華人社區服務網絡成立於1994年，成員來自約克郡不同社會服務機構，包括新移民安居、就業、醫護、教育、青少年、長者、社區、個人及家庭輔導、精神復康、防止受虐與及有特別需要人士等服務。

網絡發言人指出，區內華裔人士面對家庭生活壓力問題，但對社會服務資訊仍然十分有限，並且不習慣向外人尋求協助。該網絡代表呼籲華裔人士應勇於面對自身的問題和需要，積極尋求社區內不同的專業社會服務之協助。

該網絡現已把相關資料上載到華人諮詢服務處的網頁，提供更方便快捷的社區資訊。網址www.cicscanada.com／tc／cssnyrc.pdf或www.cicscanada.com／en／cssn www.yre.pdf。

10月4日將舉辦的展覽內容共分為8類別：戒癮及精神健康服務；兒童青少年及家庭服務；發展障礙及特殊需要服務；家庭暴力及婦女庇護所／保護兒童服務；就業及經濟援助服務；健康服務；移民安居及社區服務；長者及長期護理服務。

查詢可致電華諮處萬錦服務中心905-471-5092分機0。

多城看板

活到老 樂到老

耆樂社辦音樂會

【多倫多訊】由林華熙帶領，聯同一群業餘民族音樂發燒友組成的「耆樂社」，11月初於耆暉會開辦一場「活到老、樂到老」音樂會，與眾同樂。

「耆樂社」國樂團為一社區組織，團友對國樂興趣濃厚，定期練習樂曲自娛。「與少樂樂、與眾樂樂，孰樂」，團友以閒餘時間相約研習樂曲，推廣國樂藝術與眾同樂。

團長林華熙為耆暉會義工，服務社區逾10年，一直活躍於耆康社，除參於長者興趣班的活動外，亦曾為義工開設之普通話訓練班擔任義務導師，後期更協助籌劃開辦耆康社二胡班「絲竹雅聚」。

林華熙自2003年擔任二胡班組長一職，「絲竹雅聚」亦漸茁壯成長，組員人數超過50人。

2006年，林華熙及「絲竹雅聚」的組員，曾於耆暉會主辦一場集中國樂器演奏、相聲、詩詞入樂、笑唱人生等元素之「唱好人生」音樂會。

音樂會的演出時間為11月6日（星期四），下午2時至4時，於耆暉會北多倫多社區服務中心演出，地址3601 Victoria ParkAve., Suite 501。查詢詳情或購票請親臨或致電416-502-2323。

來函

有關貴報9月27日社區新聞A15版刊登之「籌劃慶雙十 榮光會餐敘」新聞，本會特此澄清該項餐會絕非榮光會餐敘（照片中絕大多數非榮光會員）。今年之雙十節遊行本會早於數星期前即開會決議由榮光會現任理事長屠益君擔任領隊，陸建信擔任旗隊隊長，參與中華會館主辦之雙十節遊行，希熱愛中華民國之愛國僑胞共襄盛舉。

多倫多榮光會理事長屠益君

本報日前舉行遷址新張茶會，感謝以下各公司、企業、社團及個人對本報長期的支持，
並在本報刊登祝賀廣告，隆情高誼，銘感在心。
我們將繼續秉承正派辦報的精神，為華人社群服務，讓我們共同營造一個更美好的世界。

國華台灣食品
加拿大中國書法協會 陳漢忠
加拿大平潭同鄉會
星際保齡球館 莊立仁、廖兆昌
味香村
中華民國(臺灣)僑務委員 張煥棠
多華會
安省華人地產專業協會
皇家銀行金融財務集團
多倫多台灣信用合作社
多倫多台灣商會
國盛行有限公司
第一銀行
沃仁茗茶·優茶新飲 輕鬆小站
包華特許會計師樓
時運運輸
專業防盜系統門鎖夾萬
駿馬車行
Toronto Printing Co
永盛接送
良友接送服務
高斯數理教室
寶島專業維修中心

梁氏清潔和維修
紹邦集團公司
雅柏電器
Chris Li Dundee Wealth Management
恒生地產
鍾緯文 利時證券
立刻紙業
TEMBEC Paper Group
八字能量調理專家賴儀之
Concord Adex Developments Corp
文風廣告 文賓康
國際癌症救星有限公司
AD2000 & Beyond Advertising Inc
加新移民 陸炳強
Re/Max Peter Kwan 關榮光
新峰地產
大班旅遊
潘綺珊牙醫
集豐五金行
多倫多佛光山寺
太平洋地產
靈鳳抽油煙機有限公司
伍子明 國際風水命理名家

八達旅行社
Synergetic Marketing & Promotion Inc
鼎泰豐上海小吃
大可汗蒙古烤肉
成吉思汗蒙古烤肉
天星國際美食
高麗村韓國飯店
龍藏酒樓
太空蛋集團
TRICIFIC
名門金宴飲食集團
宏泰金融
麥博集團
永恆傢俱有限公司
加拿大中國專業人士協會
大多市華商總會
瑞邦金融集團 安全駕駛學院
多倫多台商會
Greenfield Golf Inc.
孟嘗會
創業協進會
華商盃 & 華商盃基金會
Balmoral Marketing & Advertising

台灣僑民社區服務中心
大多倫多中華文化中心
日韓文化交流協會
孫家驊律師事務所
廣星有限公司
統領企業有限公司
安省中華總會館
陳忠智
方正公司
大源慶會團
Focus Communications
多倫多台灣貿易中心 魏光勳
黃春發 蔡淑貞 夫婦
禮叔貿易有限公司
多倫多同鄉區台僑聯誼會會長 呂良成
Sung Marketing
Dimesion Printing Inc KAM
陳隆庭
利達地產 邱永濱
Elements 家元素家俱有限公司
加拿大豐業銀行安大略地區副總裁 郭樹民
RBC Royal Bank 文錫輝

(排名不分先後)

加聞 LOCAL NEWS

郭劍民 溝通零障礙

匯豐銀行安大略地區分行業務副總裁 具兩岸三地背景 與華裔有共同話題

⬆匯豐銀行安大略地區分行業務副總裁郭劍民認爲，具有兩岸三地背景，又能與主流社會溝通無礙，是能勝任工作的關鍵。（記者葛健生／攝影）

➡郭劍民（中）於12年級時已成為全溫哥華市高中明星隊球員。（圖：郭劍民提供）

記者 葛健生

來自台灣的郭劍民，多倫多大學經濟系畢業，台灣移民卻又成為香港女婿，熱愛籃球運動，現任匯豐銀行安大略地區分行業務副總裁。

郭劍民2001年即擔任匯豐銀行大都會國語分行的分行經理，之後又歷任副行長、行長，2007年11月升任副總裁新職，37歲的郭劍民目前管理13家匯豐銀行分行，2009年在萬錦市再增設2家分行，屆時他將負責15家分行業務。

郭劍民認為，具有兩岸三地背景，又能與主流社會溝通無礙，是能勝任工作的關鍵；他指出，匯豐銀行恰到好處的融合東西文化、珍視員工，更是讓他能發揮能力的重要因素。

郭劍民自14歲赴美念書起便熱愛打籃球，他所屬的高中球隊是全美前15名，也是全德州第1名的球隊。他說自己雖然身材中等，但打起球來卻很拚命，12年級成為全溫哥華市高中明星隊，之後更成為多倫多大學代表隊球員，畢業後在社區成立加華青年體育會，每年都赴美打籃球。他認為自己本來個性內向，因對籃球運動的熱愛，讓他在早期移民生活中，比其他人更快融入學校生活，也在不知不覺中，主動參與學校各項事務。

他在大學時代曾任多大國際中國同學會會長，以及多大學生自治會文化委會委員長。兩項經驗讓他感受到，華人過於謙遜，在自我行銷上必須向本地人士借鏡。正由於大學時期服務社區的機會，郭劍民說，接觸到社區人士陸郎毅，在這位貴人的幫助下，他才踏進銀行界工作一路至今。

來自台灣的郭劍民，父親是河北人、母親是台灣人、太太則是來自香港的移民，曾於美、加受教育，及至今日仍常讀寫中文、講粵語。他認為兩岸三地背景，讓他與華裔移民都有共同話題，而美、加教育經驗，更讓他與本地人士溝通無礙。

他認為，匯豐銀行能在加拿大服務近30年，不僅注重本地人士，更重視新移民。他表示，匯豐銀行不僅有西方文化的組織透明化、制度化、專業化，也保留東方文化的人情味、重視傳統及家庭價值，不僅能在2001年體察移民趨勢，成功於多倫多大都會廣場成立國語中心分行，更推出專為新移民服務的「護照」（passports）套裝服務，以及卓越（premier）理財服務計畫。

本報專訪

海外學歷認證 保守黨扮推手

麥加利談打擊罪犯、支持名人畫廊等政綱

記者蕭琦

渥太華報導

競選渥太華中區的保守黨國會議員候選人麥加利在接受本報專訪時，向華人社區解釋保守黨政府的競選政綱，其中主要是打擊罪犯、移民政策和削減藝術撥款。

麥加利認為，保守黨重視打擊罪犯，而這也是渥太華中區急需解決的問題。他說，目前的情況是年輕人犯重罪增多，如強姦、謀殺和誤殺等。因此，保守黨承諾推行新法，取代青年罪犯法。14歲謀殺犯可判終身監禁，青少年犯暴力罪案，可判14年徒刑。

他還說，政府不應該通過免費發放毒品的方法來阻止毒品，如果建立毒品戀戒中心的話，應該讓纏君子戒掉毒品，盡早回到主流社會。據報導，唐人街附近地段曾發現大麻屋。為此，麥加利認為要加強警力。

移民方面也是華人關心的問題。麥加利認為保守黨政府為技術移民問題作出了實質性的行動，在成立專為新公民與移民而設的海外學歷推介辦公室(Foreign Credential Referral Office)之外，還計畫在全國各地設立320個專責服務中心(Service Centres)。他說，這是協助在外接受培訓的個人及他們的家庭，是落實成立海外學歷認證機構的第一步。

不過，麥加利認為過多地讓已經喪失工作能力的老人移民到加拿大，這是對其他加拿大人的不公平。他表示，他非常讚賞華人有贍養父母的良好傳統，但是，這應該由子女自己負責，而不應該讓全體加拿大人買單，以增加他們的稅收。他的建議是「寄錢回家孝敬父母」。

在削減對文化藝術事業的財政資助方面，麥加利強調文化藝術必須進入市場，讓市場進行選擇。這樣才能讓好的作品脫穎而出，有利於文化藝術的繁榮。不過，他堅持自己支持「名人畫廊」的一貫立場。「名人畫廊」是自由黨執政時準備建造的，地址就在國會大廈對面、原美國大使館的建築內。哈珀上台後表示要將「名人畫廊」遷往其他城市。但是，麥加利仍然贊同在原址建設，讓其成為渥太華的一個景點。他說，「名人畫廊」中有許多重要的反映加拿大歷史的藝術作品，其中400件作品壓在箱底，不能讓這些珍貴的文物流失。

國會議員候選人麥加利暢談保守黨政綱。（圖：麥加利競選總部提供）

內外科醫學會：

麻醉不當 潘志明禁止執刀

記者葛健生

多倫多報導

安省內外科醫學會（The College of Physicians and Surgeonsof Ontario）紀律委員會於29日作出判定，認為該會會員華裔家庭醫師潘志明，違反醫師專業執行標準，即日起應停止執行所有外科手術，僅限於醫院內擔任外科助手，同時需接受醫學復閱及加強課程（The Physician Review and Enhancement Program）。

該案源於2006年9月6日，醫學會接獲1名投訴者，對於醫師潘志明整形手術執行不當的投訴。醫學會隨即交付會內整形外科醫師奈李基（Peter Neligan）針對控辯雙方提出資料初步審查，並於2007年5月30日的報告中，認為潘在進行整形手術時，麻醉手術不當。

醫學會進一步召請另2位外科專業醫師亞當斯（Howard Adams）及哈利斯（Leonard Harris）表示意見，2位醫師也認為確已違反醫師專業執行標準。安省內外科醫學會紀律委員會遂於29日上午9時進行該項整形外科手術投訴案聆訊，由醫師施玲（L. Thurling）擔任主席，組成5人聆訊小組。

最後紀律委員會於29日判定，即刻起禁止潘志明執行任何外科手術，並僅限於醫院內擔任手術助手，不得進行臉部或頸部外科手術，以及於6周內接受醫學復閱及加強課程。

本報29日致電潘志明醫師位於烈治文山及密西沙加的診所，惟診所工作人員表示，潘志明醫師不在亦不願受訪。

吉百利、M&M有毒？大統華急查

店內賣的產品產自北美 非中國進口

記者葛健生

多倫多報導

中國生產的吉百利（Cadbury）、M&M等巧克力，傳出疑似含有三聚氰胺。本地大型華人超市大統華超市行銷推廣及企劃部經理彭中石29日表示，大統華已儘速向供應商展開產地查詢，惟初步瞭解，該超市內所販售該品牌的巧克力應產自北美。

根據美聯社29日香港報導，吉百利巧克力發言人表示，初步結果確實顯示中國生產的吉百利巧克力，含有工業化學用料三聚氰胺。另有媒體報導指出，印尼相關機構日前亦化驗出M&M品牌的多款巧克力食品內含三聚氰胺，且均產自中國。

大統華超市，於上班日第一天隨即展開該品牌巧克力的生產地的清查。彭中石表示，本地各大超市也多販售前述品牌巧克力，對該項產品的需求量大，如採進口方式並不划算，因此該種巧克力產自中國的可能性極低，產品應該是於北美生產。

但彭中石也表示，食品衛生不能冒險，消費者權益必須重視，大統華超市已責由相關部門正向供應商清查當中。

審計單位抽檢：

防範感染 安省醫院沒做好

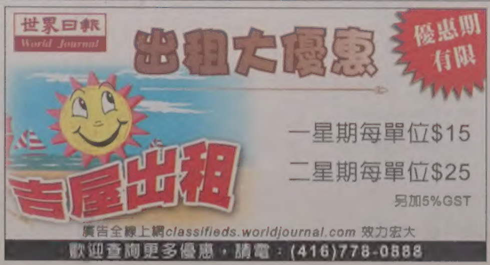
加通社

多倫多29日電

安省審計總長29日公布的一項調查報告顯示，安省許多醫院已有現成的防範及控制傳染病措施，但是醫院在實際執行過程中還有許多地方有待改進。

安省審計總長麥卡特（Jim McCarter）昨日指出，為了減少及避免芽孢桿菌（C. difficile）及金黃葡萄球菌（MRSA）之類的超級病菌在醫院內傳染，醫院必須加強管理，認真實施執行防範措施。

審計總長領導的檢查小組一共抽檢了多倫多、渥太華、溫莎3家醫院，結果發現，醫院在推行醫生看病後洗手、審慎使用抗生素、標明嚴重的傳染病病房等方面都已寫入醫院的規章制度，但是在實際執行過程中，譬如醫生看病後洗手等制度沒有得到完全貫徹，在檢查病人是否感染金黃葡萄球菌等問題上，3家醫院缺乏統一的檢查程序，而且在醫生使用手套、服裝、口罩，及醫療設備消毒等方面，醫院缺乏一套完善的監控程序。



財經 FINANCE NEWS

歐美亞外匯商務公司
$外幣兌換 銀行匯票 世界電匯£
¥服務親切・顧客至上・匯率超市€
歐美亞旅遊
代辦世界各地旅遊團
特價酒店・旅遊保險・特平機票
(416)593-8867 (416)593-1918
198 Spadina Ave. Toronto M5T 2G2

來來喜來登大酒店
Sheraton LaGuardia East
美國及加拿大訂房專線 1-888-268-0717

美否決紓困 多指市值昨蒸發1080億

跌幅6.93% 以11285.07點慘淡收場 金融股、能源股全癱

編譯組

多倫多29日電

美國的7000億美元金融紓困計畫29日意外在國會遭否決，立即引發金融市場大動盪，這場金融大地震的震波傳到加拿大後，多倫多股市金融股、能源股全部大跌，最終導致多倫多股市 TSX/ S&P 指數 1天之內狂跌840.93點，跌幅 6.93%，以1萬1285.07點慘淡收場。多倫多股市昨天因此蒸發市值約達 1080 億元。

這次大跌市創造了多倫多 TSX 指數單日最大下跌紀錄，原來的單日下跌紀錄840.30 點，是 2000 年 10 月 25 日創造的 。

儘管從加拿大政府到本國金融專家一再安撫投資者，加拿大金融體系健全、強健，不會發生像美國那樣的一家接著一家金融機構瀕臨破產的危機，但昨天中午時分目睹美國政府的 7000 億美元救市計畫在國會眾議院受阻時，害怕美國經濟衰退將把加拿大也拖下水的投資者，仍爭先恐後地拋售手中的金融和能源、原材料股，導致多倫多股市一落千丈。

昨天 TSX 指數跌得最深時達到 955 點，稍後有撿便宜的投資者進入，大盤才緩慢回升了一點。

美國政府的金融救市計畫敗北，不僅使與此直接相關的多倫多金融股遭到沈重打擊而下跌 5.79%，在多倫多股市比重巨大的能源股也遭受重創而大跌超過10%。此一事件令人們對全球經濟前景更加悲觀，原油價格因此大跌 10.52 美元，跌至每桶 96.36 美元，促使投資者大肆拋售手中的能源股，多倫多能源股因此一蹶不振。

豐業銀行經濟師摩爾說：「目前，不但金融市場激烈動盪，資源性商品價格也激烈動盪，這種狀況自今年 7 月以來便一直這樣。」但她強調：「不必感到恐慌，現在需要的是頑強堅守。」

她又預測，根據股市歷史，大跌或者大漲之後，總是緊接著出現大漲或者大跌，因此昨天劇跌後，大幅度的反彈就近在眼前。

多倫多TSX綜合指數昨天下跌將近850點，創造多倫多單日最大下跌紀錄。

金融簡訊			2008年9月29日
項目	收市	漲跌	前日
S&P／TSX綜合指數	11,285.07	⬇840.93	12,126.00
紐約道瓊指數	10,365.45	⬇777.68	11,143.13
加幣兌美元	0.9579	⬇0.0103	0.9682
盎司黃金(美元)	888.20	⬆5.30	882.90
那斯達克指數	1,983.73	⬇199.61	2,183.34
史坦普500	1,106.42	⬇106.59	1,213.01
優惠貸款利率	5.25%		不定期調整
央行貼現率	3.00%		不定期調整
港、台股市及外幣兌換率請分別參見港、台經濟新聞版			

投資美聯銀 宏利賠六億

編譯組

多倫多29日電

加拿大最大的保險公司宏利人壽（Manulife）29 日表示，該公司有將近 6 億元的投資與遭美國花旗銀行收購的美聯銀行 (Wachovia)有關，但堅信宏利人壽能夠安然度過此次金融危機。

美聯銀行是去年爆發的次貸危機的最新受害者，最近因瀕臨破產，才於上周末期間在被美國聯邦存款保險局協助下被花旗收購。美國政府將會在花旗銀行佔有股權，以交換擔保一些與房地產有關的美聯銀行資產。花旗銀行將會吸收美聯銀行的 320 億美元貸款，但最多只承擔 420 億美元的虧損。

宏利人壽未透露是透過什麼形式使其接近 6 億元的投資與美聯銀行有關，通常這是指擁有後者的債券等形式的投資。宏利人壽執行長德利賽特羅(見圖)昨天安慰人們，宏利人壽的體質非常健康，絕對有能力應付這次罕見的金融危機。

商品價雲端摔落 油氣最慘

連7月刷新紀錄後 8月猛跌8.9% 下滑趨勢將持續

加通社

多倫多29日電

經濟專家29日指出，加拿大輸出商品價格在連續7個月刷新紀錄後，8月份猛跌8.9%，並且預估下滑趨勢將持續；其中石油和天然氣價格降幅最大，在8月份都下跌20%。

根據豐業銀行（Bank of Nova Scotia）商品價格指標，今年8月份平均商品價格仍比去年同期高出33.9%，不過很多商品價格已出現逆轉，同時該趨勢正明顯擴大中；道明銀行（TD）29 日公佈的商品價格指標，亦顯示上星期指標震盪激烈，上下起伏有如溜溜球（yoyo），其中原油市場表現最不穩定。

豐業銀行經濟分析師派翠西亞・莫爾指出，最近商品價格漸趨下滑及出現劇烈震盪情勢，主要是受到美國及全球財經金融市場萎縮，和商品供需基礎變動的影響，而能源市場即使在夏季需求高峰過去後，供應壓力仍舊強勁，將導致油價一直維持近10年的最高水準。

莫爾同時表示，除了能源價格不穩定，基本金屬價格亦已結束高檔時期，尤其是鋅、鎳等金屬價格在最近數月嚴重下跌，加上全球經濟衰退及新礦陸續開採，預計未來數年內都難有起色；另外鋼的利潤照舊可期，鉀市場需求穩定如常，而即使美國財經現況陷入危機，黃金仍是搶手商品。

至於農產品價格在 8 月份表現皆差，其中小麥全球出現豐收，經濟不佳令市場價格毫無漲價空間，較令人感到意外的是木材價格成為唯一上調的指標，不過莫爾認為這是短暫現象，真正有所起色要到2009 年下半年才可能出現。

經濟小辭典

商品期貨

商品期貨是指標的物為實物商品的期貨合約。商品期貨歷史悠久，種類繁多，主要包括農副產品、金屬產品，能源產品等幾大類。

具體而言，農副產品約20種，包括玉米、大豆、小麥、稻穀、燕麥、大麥、黑麥、豬肚、活豬、活牛、小牛、大豆粉、大豆油、可可、咖啡、棉花、羊毛、糖、橙汁、菜籽油等，其中大豆、玉米、小麥被稱為三大農產品期貨；金屬產 品9種，包括金、銀、銅、鋁、鉛、鋅、鎳、鈀、鉑；化工產 品5種，有原油、取暖用油、無鉛普通汽油、丙烷、天然橡膠；林業產品2種，它們是木材、夾板。

期貨是一種透過期貨交易所的公開競價就某一特定品級的商品，承諾在未來時日、地點，交割一定數量之商品，或就其差價結算現金的標準化契約，成交後由期貨結算機構負責擔保到期時契約的履行，亦即指當事人約定，於未來特定時間，依特定價格及數量等交易條件買賣約定標的物，或於到期前或到期時結算差價之契約。而有關期貨交易價格則由市場供需決定。

蔡文琦
Nancy Tsai Sales Representative
office: 416-424-4900
www.nancyt.ca
HWY 7/WEST BEAVER CREEK
歡迎致電： Nancy Tsai
手提：647-686-9682

PAU & WAH CHARTERED ACCOUNTANTS
包華特許會計師樓
包美華 特許會計師
華紹雄 特許會計師
■個人及公司稅務策劃
■公司帳務及審核
■新移民及回流稅務策劃
■生意估值、買賣生意策劃
■創業諮詢、貸款申請
加拿大稅務精要
黃金商場匯豐總上
905-771-6020
416-276-3118
與客戶攜手向前

聘請新人，
卻覺得刊登分類廣告有點貴？
請速電 778-0888
廣告部分類廣告組，
享受意想不到的
驚喜價！

國際地產 置業安居 投資租售 勿失良機
國際集團 專業誠信 全面服務
VISAR GROUP OF COMPANIES INC.
SERVE WITH EXPERTISE AND INTEGRITY
國際財務 銀行實力 保險理財 工商信貸
38 Milner Ave.Toronto ON. Canada M1S 3P8 Tel:416-293-9000 Fax:416-293-5000 WWW.VisarRealty.com info@VisarRealty.com

VISAR REALTY INC. BROKERAGE 國際地產
工商住宅 商場發展 物業租售 生意承讓 財務集資 創業融資
Paul Jone 鍾恒盛 集團主席
416 880-8882
702 289-0200
★化腐朽為神奇★轉危機為商機★過去現在將來★盡在掌握之中★
金紫荊商場 BAYTHORN PLAZA Bayview與Major Mackenzie
416.293.9000

Kevin Chen 陳明文
Sales Representative
647-893-1809
工商住宅 市場分析 生意買賣 商機策劃
冰淇淋／蛋糕 可轉營
中餐外賣／堂食
近學校，社區活動中心，位於繁忙商場內，有銀行、啤酒店、醫務所，東主可教路，生意誠讓，只要4萬9。

De Fa Chen 陳德發
(416)828-2085
Vice President (416)855-0806
Splendid China Branch Manager
E-mail:defachen@hotmail.com
錦繡中華內生意出讓
一樓大堂南側，位置絕佳，品牌珍珠奶茶連鎖店，有錦繡中華內獨家經營權，現成生意，生財工具齊全，生意逐漸增長，並有巨大潛力，適合新移民創業，開價5.5萬。